

d) Mantenir una conducta manifestament i greument negligent en la custòdia de les dades censals, dels sistemes d'emmagatzematge, de tractament i d'explotació del cens i dels documents que contenen les dades personals.

e) Cedir a una altra persona, empresa o entitat les dades censals comunicades o cedides a l'empareda d'aquesta Llei.

f) Vulnerar el deure de secret sobre les dades personals establert en aquesta Llei.

g) La reiteració d'una conducta tipificada com a infracció lleu en un període de dos anys des de la producció de la primera.

3. Constitueixen infraccions de caràcter molt greu:

a) La reiteració d'una conducta tipificada com a infracció greu en un període de tres anys des de la producció de la primera, llevat del cas previst en la lletra g) de l'apartat anterior.

Article 25

Sancions

1. Les infraccions lleus són sancionades amb multa de 30 a 90 euros.

2. Les infraccions greus són sancionades amb multa de 91 a 300 euros.

3. Les infraccions molt greus són sancionades amb multa de 301 a 1.000 euros i, si escau, amb la clausura de l'activitat i el tancament de l'empresa per un període d'un mes a dos anys.

4. Les sancions que s'han d'imposar es graduen segons els criteris següents:

a) la gravetat dels danys o perjudicis causats

b) el nombre de persones afectades

c) els beneficis obtinguts de la conducta il·lícita

d) la reiteració de conductes sancionables en el període dels cinc anys anteriors.

Article 26

Competències sancionadores

Els comuns imposen les sancions per les infraccions que es cometin en el seu respectiu àmbit d'actuació.

Disposició transitòria primera

El Consell del Cens s'ha de reunir per primera vegada en el termini màxim de 6 mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei. Excepcionalment, a aquesta primera reunió del Consell del Cens hi assisteixen els representants de tots els comuns, i l'únic punt de l'ordre del dia serà la designació dels representants dels comuns en els propers consells, així com fixar els criteris de renovació.

Disposició transitòria segona

Els comuns poden donar de baixa del seu cens parroquial les inscripcions duplicades que hi figuren en el moment d'entrada en vigor de la Llei. Abans d'ordenar la baixa d'ofici, el comú ha de comunicar la duplicitat d'inscripció a la persona afectada i li ha de facilitar un full censal perquè hi faci constar les dades correctes, en el termini d'un mes. En cas que no es produeixi una resposta de l'afectat en aquest termini, el comú ordena la baixa de la o les inscripcions més antigues.

Disposició transitòria tercera

Les persones que en el moment d'entrada en vigor de la present Llei resideixin en una parròquia sense estar inscrites al seu comú s'hi han d'inscriure en el termini màxim de sis mesos des de l'entrada en vigor de la Llei.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor al cap de 6 mesos de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 17 de maig del 2007

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei 11/2007, del 17 de maig, de creació del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 17 de maig del 2007 ha aprovat la següent:

lleí 11/2007, del 17 de maig, de creació del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra

Exposició de motius

La participació activa de la ciutadania en la vida política, social i econòmica del país és garantia de progrés i cohesió per a tota la comunitat i, alhora, enforteix els seus valors democràtics i constitucionals.

Els poders públics, conscients que els correspon fer el possible perquè les condicions siguin òptimes per a una participació lliure i eficaç de la joventut en el desenvolupament polític, social, econòmic, professional, mediambiental i cultural del país, es proposen, amb l'aprovació d'aquesta Llei, la creació d'una entitat de dret públic de base associativa com a eina que estimuli la participació de la joventut d'Andorra, que permeti fomentar el debat públic i la confrontació pacífica d'idees, i que apropi les inquietuds dels joves a les institucions.

El Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra, ha de ser un espai adequat per canalitzar eficaçment la lliure participació dels joves del Principat d'Andorra en la vida política, social, econòmica i cultural.

Malgrat que en alguns moments de la nostra història pugui semblar que no hi ha hagut arrelament de moviment associatiu juvenil a Andorra, cal no oblidar que han existit, i existeixen encara, moltes associacions juvenils de lleure o esportives i que tanmateix, no és fins a l'inici dels anys noranta que es crea un departament de Govern dedicat exclusivament a la joventut, nombroses organitzacions no governamentals. De fet, fins i tot alguns comuns havien anat fomentant, i continuen fent-ho, ocasions d'encontre i de trobada entre joves.

Ara, l'eina que es crea mitjançant aquesta Llei és un pas més que ha de promoure i facilitar la participació dels joves en el dia a dia de la societat andorrana.

L'estructura d'aquest Fòrum Nacional de la Joventut, preveu la creació d'un òrgan de base participativa personal (l'Assemblea dels Joves) i una participació per via associativa mitjançant la creació del Consell d'Associacions. Així, amb els representants d'un i altre àmbit, poder reunir-se a la Taula Permanent.

L'objectiu final és que aquests organismes ofereixin a tots els joves de casa nostra la possibilitat d'expressar de manera lliure i oberta les seves inquietuds personals i col·lectives, així com de crear els canals necessaris perquè aquestes arribin sense dilació a les institucions.

Article 1

Naturalesa del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra

El Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra (FNJA) és una entitat de dret públic, amb personalitat jurídica pròpia i amb plena capacitat per complir les seves finalitats, que es regeix d'acord amb les disposicions d'aquesta Llei.

Article 2

Funcions del FNJA

Corresponen al FNJA les funcions següents:

- Fomentar en la joventut del Principat d'Andorra el respecte entre les persones i els valors com la pau, la democràcia, la igualtat, la solidaritat, la llibertat i la tolerància.
- Promoure entre la joventut d'Andorra el coneixement de la llengua, la cultura i la història del poble andorrà.
- Promoure el respecte i la protecció a la natura i el medi ambient.
- Fomentar la participació dels joves en la vida política, social i cultural del Principat d'Andorra.
- Promoure en la joventut l'associacionisme juvenil i donar suport a les associacions i organitzacions juvenils nacionals en les seves activitats.
- Elaborar i promoure informes i estudis, per iniciativa pròpia o que se

sol·licitin al FNJA, sobre inquietuds i matèries relacionades amb la joventut.

g) Participar en els òrgans consultius de l'Administració pública d'acord amb la legislació vigent.

h) Fer d'interlocutor entre el Govern i les associacions i altres organitzacions juvenils en tot allò relacionat amb els joves.

i) Fomentar les relacions, la comunicació i la cooperació amb altres organitzacions juvenils internacionals.

j) Representar la joventut del Principat d'Andorra en tots els òrgans de trobada, nacionals i internacionals, de joventut.

Article 3

Relacions del FNJA amb el Govern d'Andorra

El FNJA es relaciona amb el Govern per mitjà del ministeri competent en joventut. Tota demanda d'informació que el FNJA necessiti del Govern es tramita mitjançant aquest mateix ministeri.

Article 4

Recursos econòmics

El FNJA es finança per mitjà dels recursos econòmics següents:

- Les dotacions provinents de les transferències assignades en els pressupostos de l'Estat que equivalen, com a mínim, a la xifra en euros resultant del càlcul de multiplicar per tres la quantitat de joves d'entre 16 i 29 anys, complets en ambdós casos, figurant al cens de població el dia 31 d'agost de l'any anterior.
- Les quotes d'afiliació de les associacions que l'integren.
- Les subvencions provinents d'altres organismes públics.
- Els donatius de persones físiques o jurídiques privades, que en cap cas poden ser anònims.
- Els rendiments que produeixen els béns i les activitats pròpies del FNJA.
- Qualsevol altre recurs que li sigui legalment atribuït.

Article 5

Estructura del FNJA

Els òrgans que integren el Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra són:

- L'Assemblea dels Joves.
- El Consell d'Associacions.
- La Taula Permanent.
- Les comissions de treball.

Article 6

L'Assemblea dels Joves

1. L'Assemblea dels Joves és l'òrgan assembleari del FNJA de base participativa personal i està formada per tots els joves del Principat d'Andorra.

2. Als efectes d'aquesta Llei, s'entén com a joves del Principat d'Andorra totes les persones, tant nacionals com estrangeres, legalment residents al Principat, amb edats compreses entre els 16 i els 29 anys, ambdues incloses.

3. L'Assemblea dels Joves es reuneix, com a mínim, una vegada l'any, dins els primers tres mesos, amb la finalitat de debatre i aprovar les propostes que siguin presentades pels seus membres en relació amb la joventut d'Andorra.

Els acords presos per aquest òrgan s'adopten per majoria simple dels participants en l'Assemblea dels Joves vàlidament constituïda.

L'Assemblea dels Joves es considera vàlidament constituïda quan el quòrum de participació és igual o superior al 0'5% dels joves que consten inscrits al cens de població el dia 1 de gener de l'any en qüestió.

4. Els joves del Principat d'Andorra gaudeixen, dins de l'Assemblea, dels drets següents:

- Assistir a totes les sessions anuals de l'Assemblea dels Joves.
- Presentar i defensar, a títol personal, davant l'òrgan assembleari propostes relacionades amb la joventut d'Andorra.
- Exercir el vot dins l'Assemblea.
- Ésser elegit representant de l'Assemblea dels Joves a la Taula Permanent.

Els estatuts del FNJA regulen les modalitats d'exercici dels drets esmentats.

5. Les propostes aprovades per l'Assemblea dels Joves són presentades i defensades a la Taula Permanent.

6. L'Assemblea dels Joves legalment constituïda elegeix, entre els seus participants, i de forma paritària entre homes i dones, dos membres per a la Taula Permanent.

Article 7

El Consell d'Associacions

1. El Consell d'Associacions és l'òrgan assembleari del FNJA de base participativa associativa.

2. Formen part de ple dret del Consell d'Associacions:

a) Les associacions juvenils que constin inscrites al Registre d'Associacions del Govern d'Andorra.

b) Les seccions juvenils de totes aquelles entitats legalment constituïdes, els estatuts de les quals així les defineixin.

3. Els consells comunals de joventut, així com les entitats prestadores de serveis a la joventut, homologades pel Govern, poden ser membres adherits al Consell d'Associacions d'acord amb les normes reglamentàriament estipulades, amb veu però sense vot, sempre que sol·licitin per escrit l'afiliació i els seus estatuts compleixin els principis d'aquesta Llei.

4. El Consell d'Associacions es compon de dos delegats en representació de cada entitat afiliada, escollits de forma paritària entre homes i dones. Si es dona el cas que una associació no respecta el principi de paritat, tan sols disposarà d'un sol vot per als dos representants d'un mateix sexe.

5. El Consell d'Associacions es reuneix com a mínim una vegada l'any. Li corresponen les competències següents:

a) Establir les línies generals d'actuació del FNJA.

b) Debatre l'informe anual elaborat per la Taula Permanent i aprovar, si escau, la seva gestió social i econòmica.

c) Debatre i aprovar, si escau, el pressupost de l'exercici següent.

d) Debatre i aprovar, si escau, els informes i estudis presentats per les comissions de treball.

e) Fixar les quotes d'afiliació dels seus membres.

f) Elegir entre els delegats de cada entitat afiliada sis membres per a la Taula Permanent.

g) Aprovar les normes del seu funcionament intern.

h) Proposar la revisió dels estatuts del FNJA.

6. Per prendre acords vàlidament, el Consell d'Associacions ha de trobar-se reunit amb l'assistència mínima de la meitat dels seus membres.

7. Els acords presos pel Consell d'Associacions requereixen el vot de la majoria simple dels membres del Consell d'Associacions presents, excepte per a les propostes de modificació dels estatuts del FNJA, que requereixen l'acord de la majoria qualificada de dues tercers parts dels membres del Consell d'Associacions.

Article 8

La Taula Permanent

1. La Taula Permanent és l'òrgan de direcció i representació del FNJA.

2. La Taula Permanent està integrada per vuit membres; dos són escollits, de forma paritària, entre homes i dones, per l'Assemblea dels Joves; els altres sis ho són pel Consell d'Associacions, segons el criteri de la paritat de sexes.

El mandat és per un període de dos anys, i es pot optar a la reelecció. Ara bé, en cap cas no es podrà ser elegit o reelegit en cas d'haver complert els vint-i-vuit anys en el moment de l'elecció.

Els vuit membres de la Taula Permanent elegeixen, entre els seus membres, un president, un secretari i un tresorer.

3. El president i el secretari de la Taula Permanent són, alhora, president i secretari respectivament de l'Assemblea dels Joves i del Consell d'Associacions.

4. La Taula Permanent es reuneix sempre que sigui convocada pel president, d'acord amb el que determinin els estatuts del FNJA.

5. Són funcions de la Taula Permanent les que s'indiquen a continuació:

a) Dirigir la gestió del FNJA d'acord amb les directrius de l'Assemblea dels Joves i del Consell d'Associacions.

b) Representar el FNJA davant les administracions públiques i les entitats privades, nacionals i internacionals.

c) Promoure i vetllar per l'exercici de les funcions del FNJA.

d) Preparar les sessions de l'Assemblea dels Joves i del Consell d'Associacions.

e) Elaborar i sotmetre a debat i aprovació l'informe anual de la seva gestió social i econòmica i el pressupost per al proper exercici.

f) Executar els acords presos per l'Assemblea dels Joves i el Consell d'Associacions.

g) Crear i coordinar les activitats de les comissions de treball i vetllar pel seu bon funcionament.

h) Acceptar i designar, a iniciativa pròpia o a demanda de les comissions de treball, els tècnics i els experts que hi participin o hi col·laborin.

6. La Taula Permanent queda legalment constituïda quan, prèvia convocatòria en els termes que determinin els estatuts, són presents, com a mínim, cinc dels seus vuit membres.

L'adopció d'acords requereix el vot favorable de la majoria simple dels membres de la Taula, quan tots els membres hi són presents i, com a mínim, quatre vots en cas d'absència de més d'un membre.

Article 9

Les comissions de treball

1. Les comissions de treball són els òrgans per mitjà dels quals el FNJA organitza el seu funcionament en les fases preliminars.

2. A l'efecte de desenvolupar les funcions del FNJA, la Taula Permanent crea les comissions de treball en els termes que determinin els estatuts.

Les deliberacions i, quan sigui el cas, les preses de decisió dins les comissions segueixen criteris de respecte de la pa-

raula d'uns i altres i criteris democràtics que els estatuts han de reflectir.

A la corresponent acta de la sessió es plasma el debat, resumit de manera a saber qui hi ha intervingut i quina ha estat la idea principal exposada, els arguments de defensa, d'oposició i, de suport o rebuig, així com la decisió final adoptada amb el recompte dels corresponents vots a favor, en contra i les abstencions.

3. Les comissions de treball tenen un responsable de Comissió, elegit entre els seus membres. És l'interlocutor entre la Taula Permanent i la Comissió. Presenta davant la Taula Permanent i el Consell d'Associacions i l'Assemblea dels Joves, si escau, els resultats dels treballs de la Comissió, ja siguin projectes, propostes, resolucions o conclusions.

4. Poden participar en les comissions de treball, amb veu però sense vot, assessors, tècnics i/o persones expertes en les matèries objecte de treball d'acord amb el procediment previst en l'article anterior.

Article 10 Recursos

Contra els actes emanats dels òrgans del FNJA es pot interposar recurs de reposició davant el mateix òrgan que els ha dictat. Un cop esgotada aquesta via, segons les disposicions del Codi de l'Administració, del 29 de març de 1989, quedarà expedita la via contenciosa administrativa, d'acord amb la Llei de jurisdicció administrativa i fiscal, del 15 de novembre de 1989.

Disposicions transitòries

Primera

Dins els tres mesos a comptar de la publicació d'aquesta Llei, el ministeri competent en joventut convocarà la primera sessió de l'Assemblea dels Joves i del Consell d'Associacions amb la finalitat de constituir la Taula Permanent.

Segona

La Taula Permanent presentarà, en el termini de 6 mesos des de la seva constitució, els estatuts del FNJA davant de l'Assemblea dels Joves i del Consell d'Associacions perquè aquests òrgans els aprovin.

Tercera

Una vegada els estatuts de FNJA són aprovats per l'Assemblea dels Joves i el Consell d'Associacions, la Taula Permanent els remet al ministeri competent en matèria de joventut. El Govern els aprova i n'ordena la publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 17 de maig del 2007

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei 12/2007, del 17 de maig, de modificació de la Llei de l'Escola Andorrana

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 17 de maig del 2007 ha aprovat la següent:

lleï 12/2007, del 17 de maig, de modificació de la Llei de l'Escola Andorrana

Exposició de motius

El 2 de maig de 1989, el Consell General va aprovar la Llei de l'Escola Andorrana, que regeix el sistema educatiu del nostre país, juntament amb la Llei qualificada d'educació, del 3 de setembre de 1993, i la posterior Llei d'ordenament del sistema educatiu andorrà, del 9 de juny de 1994.

En tots aquests anys, l'Escola Andorrana ha dut a terme i continua desenvolupant la seva tasca educativa amb responsabilitat i qualitat per tal de garantir la formació intel·lectual i el creixement humà, cívic i social dels alumnes. Per al bon desenvolupament de la tasca educativa i social, endemés dels profes-

sionals de l'educació, l'Escola Andorrana disposa també de personal auxiliar no docent que intervé en la vigilància dels espais de patis i menjadors.

Tanmateix, des de 1989 l'ordenament jurídic ha evolucionat, i l'aprovació de la Llei de la funció pública, del 15 de desembre del 2000, ha limitat la contractació del personal no funcionari, malgrat que resulti imprescindible per a la vigilància de patis i menjadors.

Aquest personal, que intervé unes poques hores diàries, té com a missió atendre els alumnes durant l'espai del menjador escolar i dur a terme les activitats de lleure i esbarjo que es desenvolupen al pati del migdia. La poca dedicació horària diària disponible a l'espai del migdia no permet crear places de funcionaris, d'acord amb la legislació esmentada. De la mateixa manera, les restriccions aprovades per a la contractació d'agents de l'Administració de caràcter eventual no permeten perllongar en el temps els contractes d'aquestes persones. Davant d'aquesta situació, el Govern va encomanar la gestió indirecta de la contractació del personal de patis i menjadors a una única empresa, solució que no ha comportat la qualitat ni l'estabilitat laboral esperada.

Per tal de garantir l'estabilitat, la seguretat del treball i la millor qualitat del personal auxiliar de patis i menjadors que treballa des de fa temps a l'Escola Andorrana, el Govern vol procedir a la modificació de la Llei de l'Escola Andorrana.

La Junta d'Escola, ja existent a cada centre de l'Escola Andorrana, està formada per representants de tots els sectors de la comunitat educativa: director i cap d'estudis del centre, un membre del comú, representants del personal docent, del personal col·laborador educatiu, del personal administratiu i de serveis, dels pares, i dels alumnes dels nivells educatius de segona ensenyança i batxillerat, i té com a objecte principal vetllar pel bon funcionament del centre.

La missió i la composició de la Junta d'Escola fan que sigui l'òrgan més idoni per assumir la contractació del personal esmentat.

Aquest òrgan administratiu, presidit pel director del centre, està mancat de la